

VAT reg.no.: DE143760280



**Bolla di consegna
Delivery note**
Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
Free

Assegnato/
Not Free

Ferrovia/
Rail

Corriere/
Carrier

Porto/
Freight

Altra vettura /
Other Vehicle

Espresso/
Express

Vettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

32085398

4 Data spedizione/
Shipping Date

12.03.2018

Fattura/Invoice

6 Nr./No.

9 Data/Date

158 313

Cod.fornitore/
Supplier No.

91002566

VAT reg.no.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550003801301

10 Vs.rif. /
Your Reference

412

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data

12 Nr.reparto/
Our Department

AGKBHL-P31L

Manuela Ishak-Huber

13 Tel.

+49 7223 941 6226

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

157343

19 Tipo spedizione/
Shipping Code

Schweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard

20 Franco/
Free

23/24 Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

1.615,4 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

1.476,4 kg

21 Imballo/
Packing

2 x PBX

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark

10509611

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.

29 Descrizione / Cod.art. / Imballo
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

Quantity

31 Unità

mis. /

40 Destinatario / Receiver

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500192320

L-020M0-1000-10 DC dry#S

96

Doppia frizione

082316759-0000-10

550003801301

Carico / Batch

0023174859

Carico / BatchQuantità carico / Quantity

96 PZ

Ursprungsland / Country of origin

Germania

180 17 5378
5007983308

1801756PP

Lista imballi e dimensioni

KUENNE-MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

18 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Nr.Kanban

N. Colli

Peso

netto

Peso

lordo

Dimensioni

Packing Description

1 193460590

738,2 KG

807,7 KG

1.200x1.000x 750 MM

PBX

Mat.No.

082316759-0000-10

Quantity:

48 PZ

2 193460591

738,2 KG

807,7 KG

1.200x1.000x 750 MM

PBX

Mat.No.

082316759-0000-10

Quantity:

48 PZ

Gestione beni in prestito

2 P-26-PAL-03 Palette 1200X1000X144-HLZ

PBX

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Bolla Nr./Delivery note no.: 32085398

Datum/Date: 12.03.2018

KUENNE-SINGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 100 - 72025 Modugno (BA)
13 MAR 2018
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Transportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Nr. Fornitore 91002566 LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl		BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 10509611	
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg	
3 Luogo di consegna della merce Place of delivery of goods Ort/Area Modugno 14248 Land/Paese Italia		17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)	
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 12.03.2018		18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers	
5 Documenti allegati Documents Enclosed			
6 Note particolari Mark and Nos 32085396 32085398 ===== Totale:	7 Posizione del collo Nr. dei colli 29 PBX 2 PBX 31 Imballo	8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging automotive parts	9 Descrizione merce Description of Goods automotive parts
		10 Numero Statistico Statistical Number 87089390	11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg) 23481,30 1615,40 25096,70
			12 Volume (m³) Volume (m³) 26,100 1,800 27,900
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Instructions of the consignor (customs and other formalities) SA/BHL-PLL05 i.A. Ivana Fekete TEL: +49 7223 941 6433 FAX: +49 7223 941 3439		19 a carico di: To Be Paid By: Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay	
14 Rimborso Reimbursement 15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL		20 Accordi speciali Special agreements KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)	
21 Prodotto in Stabilized in Bühl da a 12.03.2018		24 Merce ricevuta Goods received 13 MAR 2018	
22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender		23 Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 71634 Ludwigsburg Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier	
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calculation of distance da/from a/to km		26 Contratto Partner del trasportatore Partner Contract of the carrier	
27 Targa LBSC 4550 km Rimorchio LBSC 631		28 Carico netto in kg Net weight in kg	
29 Conferma ricevimento/Data/Firma Confirmation of receipt/Date/Signature		30 Conferma autista/Data/Firma Confirmation of driver/Date/Signature	
31 Palett Fornitore - Pallets Sender Tipo Numero No Cambio Euro Pallet Gitterbox Singolo Pallet		32 Palett Cliente - Pallets Consignee Tipo Numero No Exchange Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet	
Used App. No. O National O Bilateral O EG O CEMT			